

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА НА СЕССИИ АССАМБЛЕЙ ВОИС 2012 Г.

Обзор за год





Photo: iStockphoto / @ Nicolas Loren



Photo: WIPO / Emmanuel Bernold

ОКТАБРЬ 2011 Г.

Новое крупное частно-государственное партнерство **WIPO Re:Search** было запущено с целью обеспечения бесплатного доступа к ИС, в частности для проведения поиска по базам данных **забытых тропических болезней, туберкулеза и малярии**. WIPO Re:Search предоставляет общественную базу данных имеющихся активов и ресурсов ИС для стимулирования развития новых методов лечения этих болезней, которые влияют на жизнь более миллиарда человек.

1. Рад воспользоваться этой возможностью, чтобы доложить об основных событиях в жизни Организации за последний год со времени проведения ежегодной встречи Ассамблей государств-членов в сентябре 2011 г. Для Организации этот год был очень успешным. Его характеризовали следующие основные моменты:

- поддержание устойчивых и **здоровых финансовых условий** в Организации, несмотря на всю неустойчивость и проблематичность глобальной экономики;
- успешное заключение нового многостороннего договора – **Пекинского договора** по аудиовизуальным исполнениям, достижение значительного прогресса в ряде других областей, которые находятся на рассмотрении в контексте нормотворческой повестки дня;
- расширение участия и значительное повышение спроса на услуги Организации в контексте **глобальных систем ИС**;
- повышение насыщенности и охвата **глобальных технологических и брендовых баз данных** Организации и других информационных ресурсов, а также различных платформ и инструментов, связывающих всемирное сообщество пользователей ИС и заинтересованные стороны;
- усиление стратегического фокуса на предоставлении **услуг по созданию потенциала и других услуг в области развития**;
- повышение присутствия Организации в **социальных медийных сетях**;
- достижение дальнейшего прогресса в реформе управления и уверенном успешном завершении **Программы стратегической перестройки (ПСР)**; и
- продвижение **строительных проектов**.

Я начну с краткого описания финансовых результатов Организации, а затем перейду к другим событиям под заголовками стратегических целей Организации.

Финансовые результаты

2. Финансовое положение Организации остается прочным, несмотря на продолжающуюся неопределенность и непредсказуемость мировой экономики. Эта прочность объясняется как хорошими результатами деятельности глобальных систем ИС Организации, в частности Договора о патентной кооперации (РСТ), которые в совокупности приносят 93% доходов Организации, а также правильным управлением и эффективным применением мер по повышению рентабельности.

3. Двухлетний период 2010-2011 гг. завершился с довольно сдержанным результатом – минимальным

бюджетным профицитом в размере 3,9 млн. шв. франков, но в то же время со скорректированным в соответствии с МСУГС¹ дефицитом в размере 45,8 млн. шв. франков после вычета расходов, произведенных из резервов, (41,9 млн. шв. франков) и учета других, главным образом долгосрочных обязательств (7,8 млн. шв. франков). Внешние аудиторы дали оценку Организации, как соответствующей нормам МСУГС, что стало первым двухлетним периодом, в котором мы достигли этого статуса. МСУГС является познавательным опытом для организации, поскольку мы адаптируемся под другую оценку и картину нашей финансовой ситуации. В текущем двухлетнем периоде мы перешли к отражению оценок, соответствующих корректировкам МСУГС, в наших периодических финансовых отчетах². Таким образом, мы ставим целью не только поддержание бюджетного равновесия, но и отражение в балансе оценок корректировок МСУГС.

4. За первые семь месяцев текущего двухлетнего периода (до июля 2012 г.) мы достигли бюджетного профицита в размере 12,2 млн. шв. франков после учета оценок корректировок МСУГС. Однако пока нет причин для чрезмерного оптимизма. Расходы, как правило, ниже в начале двухлетнего периода. Риск значительной турбулентности в глобальной экономике и реальность затяжного сдержанного экономического роста до сих пор присутствуют. Кроме того, Организации, скорее всего, придется сделать значительные инвестиции в информационно-техническую инфраструктуру. Мы будем придерживаться осторожного и взвешенного подхода.

Глобальные системы ИС³

5. **Договор о патентной кооперации (РСТ)**. РСТ является центральным узлом международной патентной системы. Он также является фундаментальным столпом финансов ВОИС (генерируя 74,2% доходов Организации), подразделением Организации, в котором занято наибольшее число сотрудников, и ключевым звеном успеха ее деятельности.

6. Успех РСТ можно измерить шириной его охвата. В настоящее время он охватывает 74% стран мира, на которые приходится 93% мирового экономического производства, 99% мировых расходов на научные исследования и разработки и 87% мирового населения.

¹ Международные стандарты учета в государственном секторе (МСУГС)

² См. http://www.wipo.int/export/sites/www/meetings/pdocs/en/memberstates/observatory/pdf/observatory_jun_2012.pdf#table1

³ Стратегическая цель II: Предоставление высококачественных услуг в глобальных системах охраны ИС



Photo: Sellyian/Dev.TV

НОЯБРЬ 2011 Г.

Комитет по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС) проанализировал отчеты о ходе реализации 18 проектов **Повестки дня в области развития**. Выше: Проект «ИС и брендинг продукции для развития бизнеса» работает с мелкими фермерами в Уганде над разработкой стратегий брендинга, направленных на коммерциализацию ванили (показано на фото), хлопка и кунжута.

7. Число международных патентных заявок, поданных по процедуре РСТ, продолжает неуклонно расти. В 2011 г. были поданы 181 900 международных заявок, что по сравнению с 2010 г. представляет собой рост на 10,7%. Это отличный результат, если учесть сдержанное состояние мировой экономики. Следуя тенденции, которая сформировалась за последнее десятилетие, наибольший рост⁴ наблюдался в Китае, Японии и Республике Корея, которые продемонстрировали рост, соответственно, на 33,4%, 21% и 8%. В 2011 г. на долю Азии пришлось 38,8% всех заявок, поданных по процедуре РСТ, в то время как Европа и Северная Америка были источником, соответственно, 30,9% и 28,3% поданных заявок. В 2011 г. мы наблюдали повышение спроса на услуги РСТ в ряде развивающихся экономик, при этом число международных заявок, поданных из Российской Федерации, возросло на 20,8%, поданных из Бразилии – на 17,2%, из Турции – на 12,7% и из Индии – на 11,2%.

8. В 2012 г. с учетом продолжающейся неопределенности глобальной экономической перспективы мы ожидаем менее заметный рост по сравнению с 2011 г. Тем не менее, за исключением чрезвычайной турбулентности, мы ожидаем достичь и превысить наши бюджетные цели. За первые шесть месяцев 2012 г. число международных заявок возросло на 5,6%. Доходы, поступившие за счет международных заявок РСТ, за тот же период возросли на 24,7%.

9. По нашей оценке, 54,% международных патентных заявок⁵ подаются по процедуре РСТ. Это также означает, что 46% международных патентных заявок подаются вне системы РСТ (но подаются с использованием так называемого «маршрута Парижской конвенции»). Нашей целью является увеличение процента использования РСТ. Помимо позитивного вклада в деятельность и финансы ВОИС это поможет повысить прозрачность и отслеживаемость в международной патентной системе, а также внесет вклад в распределение работы и управление спросом в контексте постоянного возрастающего числа патентных заявок во всем мире. В целях увеличения доли международных патентных заявок, подаваемых по процедуре РСТ, мы используем несколько стратегий. В их числе поощрение присоединения к РСТ важных экономик, остающихся вне этой системы, фокусирование внимания на предоставлении высококачественных услуг пользователям, экономичности и совершенствовании функционирования системы, как через посредство

Рабочей группы РСТ, так и управление процессами подачи заявок по процедуре РСТ.

10. Позитивная роль вовлечения государств-членов в совершенствование системы РСТ со всей очевидностью проявилась в новых предложениях, представленных рядом участников на майской сессии Рабочей группы РСТ в 2012 г. Эти новые предложения обещают следовать направлению «дорожной карты» РСТ, в выполнении которой за последние двенадцать месяцев был достигнут значительный прогресс, обеспечив тем самым, чтобы система РСТ продолжала иметь план для дальнейшего совершенствования. Приятно также, что Ассамблея РСТ на своей встрече в ходе сессии Ассамблей ВОИС 2012 г. рассмотрит ряд поправок к Инструкции РСТ, которые упростят использование РСТ для всех заявителей вследствие изменений в национальном законодательстве Соединенных Штатов Америки.

11. Одним из наиболее важных текущих усовершенствований управления Международным бюро деятельностью РСТ является электронная служба, известная как eРСТ, которая предлагает заявителям и национальным ведомствам ИС защищенный доступ к соответствующим частям досье заявок и базам данных, поддерживаемым Международным бюро для обработки заявок, поданных по процедуре РСТ. На время проведения Ассамблей 2011 г. eРСТ являлась небольшой экспериментальной системой с ограниченной группой заявителей. В настоящее время ее используют заявители из более чем 80 стран, и недавно эта услуга была также предоставлена ведомствам. Дополнительным элементом, который был введен в июле 2012 г., явилась возможность для третьих лиц представлять замечания в отношении известного уровня техники, связанного с опубликованными заявками РСТ. Эти замечания доступны для Международных органов и указанных ведомств для оказания помощи при принятии решений в отношении патентоспособности заявленных изобретений. Это является одним из примеров использования Интернета для оказания помощи в достижении качественных результатов в процессе патентования. Число замечаний третьих лиц, представленных к настоящему времени, относительно невелико (18 на 17 сентября 2012 г.), но серьезный характер представленных замечаний пока оправдывает полезность этой новой услуги. Следующим важным шагом в развитии eРСТ станет базирующаяся в сети система подачи заявок по РСТ, которая позволит заявителям подавать заявки без установки специального программного обеспечения и которая обеспечит более тщательную проверку ошибок и подтверждение достоверности, по сравнению с возможными в настоящее время.

⁴ Измеряется путем ссылки на базовое число заявок

⁵ Заявка на предоставление патентной охраны на то же изобретение, поданная в нескольких странах



Photo: Courtesy of IPOPHIL



Photo: Courtesy of OMPI/C



Photo: WFPD / Ituku Elangj Botoy

ДЕКАБРЬ 2011 Г./ЯНВАРЬ 2012 Г.

Опубликованные результаты проведенного исследования показали устойчивый спрос на программу ЦПТИ, в рамках которой ВОИС до настоящего времени оказала помощь 35 странам в создании и функционировании **Центров поддержки технологии и инноваций (ЦПТИ)**. Программа ЦПТИ содействует развитию инноваций путем облегчения доступа как к патентной информации, так и непатентным научно-техническим ресурсам. Выше: работа ЦПТИ на Филиппинах (вверху слева) и Марокко (вверху справа), а также региональный практический семинар, проходящий в Камеруне.

12. В своем прошлогоднем докладе я подчеркивал важную роль сближения РСТ и «Patent Prosecution Highway» (PPH) – сети двусторонних соглашений, в соответствии с которыми патентная заявка, которая была предметом первой экспертизы по существу и отчета в стране первой подачи, будет ускоренно обработана в стране второй подачи. Я с удовлетворением отмечаю продолжающийся прогресс в этом сближении, о чем свидетельствует заключение 35 соглашений в рамках PPH (на 17 сентября 2012 г.), которые позволяют использовать международный поиск и международный предварительный отчет о патентоспособности в соответствии с РСТ в качестве основы для ускоренного рассмотрения заявок сторонами соглашения PPH. Включение РСТ в контекст соглашения PPH приносит пользу как РСТ, так и PPH.

13. Перевод продолжает составлять основное бремя расходов системы РСТ. Бюджет на текущий двухлетний период (2012-2013 гг.) предусматривает расходы на переводы РСТ в размере 43 млн. шв. франков. Мы рады доложить, что путем тщательного управления нашими переводческими службами, включая конкурентный аутсорсинг и расширение использования информационных технологий, стоимость расчетной единицы перевода снизилась, позволив нам поддерживать стабильные пошлины в рамках РСТ, несмотря на возрастание рабочей нагрузки и повышение сложности переводческой работы вследствие расширения лингвистического разнообразия заявок, подаваемых по процедуре РСТ. Именно это лингвистическое разнообразие подчеркивает большую добавленную стоимость, приносимую переводом в рамках РСТ, который обеспечивает англо- и франкоязычные рефераты или резюме каждой опубликованной заявки по РСТ, а также англоязычную версию каждого международного предварительного отчета о патентоспособности. Эта бесценная услуга делает широко доступной технологию, раскрытую через систему РСТ.

14. **Мадридская система регистрации знаков.** Календарный 2011 год был отмечен достижением рекордного уровня в 42 270 поданных международных заявок на регистрацию товарных знаков, что представляет собой рост на 6,5% по сравнению с предшествующим годом. В 2012 г. мы ожидаем более умеренный рост, скорее всего, в пределах 2-3%. В настоящее время действуют свыше полумиллиона (540 000) международных регистраций, что соответствует 5,5 млн. знаков, охраняемых на национальном и региональном уровнях. Эти регистрации принадлежат 178 500 владельцам товарных знаков; из этих владельцев 80% могут быть отнесены к категории малых и средних предприятий (МСП), что является подтверждением того, что Мадридская система рассматривается в качестве

полезной для МСП, а также для крупных компаний.

15. Мадридская система претерпевает значительное расширение числа ее участников и географического охвата, причем, как ожидается, эта тенденция сохранится в ближайшие три года. За последний год к системе присоединились Филиппины, Колумбия и Новая Зеландия. Учитывая, что Индия и Мексика завершили соответствующие конституционные процедуры и заявили о своем намерении присоединиться, ожидается, что до конца года произойдет присоединение этих новых государств. Также ожидается, что те государства-члены Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), которые еще не присоединились к системе, сделают это к 2015 г.

16. Мы продолжаем надеяться, что система одного единственного договора может стать реальностью в ближайшем будущем. Только одно государство остается участником Мадридского соглашения, не являясь участником Мадридского протокола. Ожидаемое присоединение этого государства к Протоколу значительно упростит оперативную деятельность в рамках Мадридской системы.

17. Международное бюро продолжает стремиться к совершенствованию форм взаимодействия с пользователями и обеспечению простоты, с которой пользователи могут получать и поддерживать в силе международные регистрации товарных знаков, а также управлять ими. Недавно внедренные новшества включают:

- новую версию Madrid Goods and Services Manager (*Менеджер товаров и услуг в рамках Мадридской системы*), признанный инструментарий ВОИС по переводу и классификации указаний товаров и услуг, который в настоящее время доступен на 10 языках (английском, французском и испанском, которые являются рабочими языками Мадридской системы, а также арабском, голландском, немецком, иврите, итальянском, португальском и русском); и
- три новых инструментария клиентской службы на веб-основе: Madrid Portfolio Manager (*Менеджер портфелей в рамках Мадридской системы*), который позволяет пользователям управлять в интерактивном режиме их портфелем регистраций; Madrid Real-time Status (*Статус в режиме реального времени в рамках Мадридской системы*), который позволяет пользователям наводить справки о текущем статусе их заявок и регистраций; и Madrid Electronic Alert (*Электронное оповещение в рамках Мадридской системы*), который предоставляет заинтересованным

Система РСТ

181 900 заявок по РСТ

Рост на **10.7%**

38.8% заявок из Азии

Мадридская

42 270 заявок

Рост на **6.5%**

540 089 действующих регистраций

Услуги

2 764 иска в связи с киберсквоттингом

свыше **24 000** дел на рассмотрении в рамках ЕПУС начиная с 1999 г.

1 500 арбитров и посредников из более чем **70** стран

Мадридская

2,363 регистраций

Рост на **6.6%**

26 000 действующих регистраций

ФЕВРАЛЬ / МАРТ 2012 Г.

Ежегодные отчеты, опубликованные в ВОИС в связи с глобальными услугами в области ИС, показали рекордные результаты в 2011 г. Несмотря на сложные экономические условия, ВОИС зарегистрировала рекордное число международных патентных заявок, поданных по процедуре РСТ, а также заявок на международную регистрацию товарных знаков в рамках Мадридской системы. Деятельность по международной регистрации промышленных образцов в рамках Гаагской системы также продемонстрировала значительный рост. Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству также получил рекордное число исков о рассмотрении дел, связанных с киберсквоттингом.

сторонам информацию о регистрационной деятельности в определенных областях.

18. Гагская система регистрации промышленных образцов. После успешного 2011 года, в течение которого наблюдался рост на 6,6% числа международных регистраций в соответствии с Гагской системой, достигнувшему 2 363; ожидается, что в экономических условиях 2012 г. спрос останется на прежнем уровне. Гагская система остается небольшой. Число договаривающихся сторон Женевского акта с присоединением к нему Черногории, Таджикистана и Туниса за прошедший год возросло на три участника, достигнув 45. Однако ожидается, что рыночный охват системы и, таким образом, ее привлекательность для пользователей изменятся в течение последующих трех лет, учитывая, что Китай, Япония, Республика Корея, Соединенные Штаты Америки и государства-члены АСЕАН проводят подготовительную работу к присоединению или серьезно рассматривают возможность такого присоединения.

19. По мере расширения Гагской системы будет важно упростить ее работу и модернизировать ее электронные системы и платформы. Упрощение является длительным процессом наведения международного правового порядка, достигаемого путем присоединения договаривающихся сторон к самому последнему акту Гагского соглашения – Женевскому акту. Приостановка действия Акта 1934 г. вступила в силу с 1 января 2010 г. и мы движемся в направлении прекращения действия этого Акта. Как и в случае Мадридской системы, конечной целью является достижение системы одного единственного договора, основанной на Женевском акте.

20. В ожидании более широкого использования Гагской системы периодичность публикаций о зарегистрированных промышленных образцах в январе 2012 г. перешла с ежемесячного цикла на еженедельный. К концу 2012 г. на веб-сайте ВОИС будет также размещена новая платформа для подачи заявок в электронном формате, которая будет иметь ряд расширенных функций для облегчения подачи международных заявок (учетная запись пользователя, облегченная загрузка изображений, автоматическая проверка и трансформация изображений, встроенный калькулятор пошлин и уплата пошлин).

21. Лиссабонская система международной регистрации наименований мест происхождения. Рабочая группа по развитию Лиссабонской системы занимается значительным пересмотром Лиссабонской системы с целью расширения числа ее участников, которыми в настоящее время являются 27 государств. Рабочая группа вступила в более интенсивную фазу

своей работы, встретившись дважды после Ассамблеи 2011 г., а теперь рассматривает проект текстов договора, который также предполагает расширение Системы на географические указания. Это очень важная и сложная работа с потенциалом создания подлинно международного реестра географических указаний и наименований мест происхождения. Однако чтобы достичь такой амбициозной цели потребуются более широкое участие и вовлеченность в деятельность Рабочей группы, к которой до сих пор привлечено сравнительно небольшое число делегаций.

22. Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству. За последний год можно выделить три основных области деятельности Центра. Первая область – урегулирование споров, касающихся доменных имен в Интернете, где Центр продолжает быть ведущим провайдером услуг во всем мире. Начиная с декабря 1999 г., когда по рекомендации ВОИС была введена Единая процедура урегулирования споров (ЕПУС), Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству рассмотрел более 24 000 споров по процедуре ЕПУС. Спрос на эту услугу ВОИС продолжался и в 2011 г., когда владельцы товарных знаков подали на рассмотрение 2 764 спора, что по сравнению с предшествующим годом составляет рост на 2,5%.

23. В ближайшее время в системе доменных имен (DNS) ожидается значительное изменение, которое может иметь огромные последствия для безопасности товарных знаков в Интернете и для предсказуемости и надежности DNS в качестве механизма упорядоченной дифференциации предприятий и продуктов в электронной торговле. Корпорация Интернет для присвоения названий и номеров (ICANN) – орган, отвечающий за техническое управление DNS, предлагает ввести потенциально неограниченное число новых родовых доменов верхнего уровня (последняя часть доменного имени справа после конечной точки). На первом этапе этого расширения ожидается, что во второй половине 2013 г. будет введено около 1 300 новых доменов. Очевидно, что это расширение сделает задачу мониторинга неправомерного использования товарных знаков более сложной и дорогостоящей. ВОИС работает в направлении сохранения основных принципов интеллектуальной собственности в этих новых доменах. Через посредство Центра мы будем администрировать так называемую предварительную процедуру для «возражений в связи с юридическими правами», направленную на обеспечение такого положения, при котором новые домены не нарушают права на товарный знак. Кроме того, обычная процедура ЕПУС будет продолжать применяться к новым регистрациям второго уровня (т.е. часть слева от точки).



Photo: WIPO / Emmanuel Berrod

АПРЕЛЬ 2012 Г.

Участие в ежегодной кампании по пропаганде **Международного дня ИС** получило широкое освещение через медийные средства социальных сетей, а также через открытые ВОИС новые каналы связи **Twitter, Flickr и Scribd**. Более 5 000 энтузиастов присоединились к празднованию Всемирного дня ИС, «изобразительные инновации» на Facebook и рекордный «tweet», посвященный Дню ИС, достиг более миллиона участников.

24. Вторая область работы Центра, которая развивалась в течение последнего года, это установление партнерств с ведомствами ИС при администрации процедур посредничества в ходе возражений против регистрации товарных знаков и других споров. Центр заключил меморандумы о договоренностях в этой связи с ведомствами ИС Сингапура и Национальным институтом промышленной собственности Бразилии (INPI). Первые споры, переданные на рассмотрение в соответствии с Сингапурским соглашением, уже урегулированы. Помимо разделения административных функций в связи со спорами Центр проводит обучение по созданию потенциала, а также оказывает другие вспомогательные услуги. Преимуществом этих партнерских связей является рентабельность, сокращение объема рассматриваемых споров в судах или административных трибуналах и освобождение активов (товарных знаков) от неопределенного или оспариваемого статуса, позволяя тем самым продуктивно использовать товарные знаки в экономике.

25. Третья область развития – это магистральные альтернативные процедуры урегулирования споров для споров общего характера в области ИС, администрацию которых осуществляет Центр. Здесь споры на рассмотрение поступают в регулярном режиме. Уже наблюдается значительный рост их числа, в некоторых случаях цена спора является очень высокой, так, в одном случае она достигла одного миллиарда долларов США. Мы считаем, что в процессе глобализации и расширения использования открытых инновационных моделей возрастает потенциал нейтральных международных процедур, которые предлагают новые средства разрешения конфликтов. В свете этого мы предполагаем передачу на рассмотрение большего числа споров, связанных с лицензированием, или, как правило, совмещение процедуры посредничества, за которой, в отсутствие урегулирования, следует ускоренный арбитраж.

Международная нормативная база⁶

26. Знаковым событием последнего года для Организации явилось заключение Пекинского договора по аудиовизуальным исполнениям, которое состоялось в Пекине в июне 2012 г. С 1996 г. Пекинский договор является первым договором, регулирующим материальные нормы права интеллектуальной собственности. Это событие было прекрасно организовано китайскими властями и характеризовалось исключительно конструктивным духом сотрудничества со стороны всех государств-членов. Я хотел бы выразить глубокую благодарность

всего международного сообщества интеллектуальной собственности правительству Китайской Народной Республики за великолепное гостеприимство и безупречную организацию.

27. Пекинский договор исправляет невыгодное положение исполнителей в аудиовизуальной отрасли, обеспечивая более четкую правовую основу для международного использования аудиовизуальных произведений как в традиционных медийных средствах, так и в цифровых сетях. Договор также внесет вклад в защиту прав певцов, музыкантов, танцоров, актеров и других исполнителей от неразрешенного использования их исполнений в аудиовизуальных медийных средствах, в частности, на телевидении, в кино и на видео.

28. Пекинский договор подписали 48 государств. Мы надеемся, что за оставшиеся месяцы года, в течение которого Договор открыт для подписания, и другие государства присоединятся к договору. Мы разработали амбициозный план для содействия присоединению к Договору, который в недалеком будущем вступит в силу на широком географическом пространстве.

29. Заслуживает упоминания, что в своих заключительных заявлениях на Пекинской дипломатической конференции большинство делегаций выразили надежду, что дух Пекинской конференции распространится и на остальные пункты нормотворческой повестки дня ВОИС. Ряд пунктов в этой повестке дня в настоящее время приближается к завершению и следует надеяться, что Ассамблеи 2012 г. проложат прямую дорогу для продвижения этих пунктов. В частности, я призываю государства-члены одобрить предлагаемую дорожную карту для заключения нового международного инструмента по совершенствованию доступа к опубликованным произведениям для лиц с нарушениями зрения и лиц с ограниченной способностью воспринимать печатную информацию. При разработке как существа, так и формы этого инструмента существуют значительные совпадения и я решительно призываю государства-члены использовать эти совпадения для созыва в декабре 2012 г. внеочередной сессии Генеральной Ассамблеи с целью рассмотрения вопроса о созыве дипломатической конференции для заключения договора по этому вопросу в середине 2013 г.

30. Я также хотел бы призвать государства-члены продвигаться в направлении дипломатической конференции по заключению нового договора, регулирующего формальные требования законодательства об образцах. Существо предлагаемого договора уже хорошо проработано. Подготовленное по просьбе государств-членов исследование по влиянию предлагаемого

⁶ Стратегическая цель 1: Сбалансированное развитие международной нормативной базы ИС



Photos: WIPO / Emmanuel Berrod

МАЙ 2012

ВОИС начала живую **веб-трансляцию** всех **заседаний Комитетов**, что еще более содействовало выполнению взятого обязательства в отношении открытости и транспарентности. Выше: делегаты заседают в рамках Постоянного комитета по патентному праву (май), МКГР (июнь) и ПКАП (июль).

договора, является благоприятным и показывает, что его результатом является облегчение доступа к охране образцов во всем мире, в особенности для МСП. Очевидно, что соблюдение положений предлагаемого договора потребует от ведомств ИС расходов и оказания технической помощи, которая потребуются развивающимся и наименее развитым странам (НРС). На последней сессии Постоянного комитета по законодательству в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний ни одна из делегаций не выступила против заключения такого договора. Однако разногласия существуют в отношении временных рамок, при этом некоторые делегации готовы продвигаться к созыву Дипломатической конференции уже в конце 2013 г., а другие не убеждены, что настал подходящий момент.

31. Международный инструмент по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и культурным выражениям фольклора является основным приоритетом Организации. За последние два года достигнут заметный прогресс, но еще предстоит пройти определенный путь. Насущной задачей государств-членов в течение последующих двенадцати месяцев является разработка процесса, который приведет к позитивным результатам на Ассамблеях 2013 г. Для достижения этого результата потребуются интенсивный процесс, большая заинтересованность и вовлеченность со стороны всех делегаций.

32. В следующем году также ожидается интенсивная работа в области охраны прав вещательных организаций, где государства-члены предвидят возможность проведение дипломатической конференции в 2014 г. Кроме того, продолжится работа в ряде других областей, включая, в частности, обязательство рассмотреть другие исключения и ограничения (библиотеки, архивы и образовательные материалы), которые включены в повестку дня Постоянного комитета по авторскому праву и смежным правам (ПКАП).

Развитие⁷

33. В соответствии с политикой государств-членов, направленной на включение сотрудничества в целях развития в основную деятельность, все Сектора Секретариата в своей работе отвечают на конкретные потребности развивающихся стран и НРС в целях создания их потенциала для участия в системе интеллектуальной собственности и ее использования. Сектор развития в Секретариате, в частности, отвечает за следующие виды деятельности:

- (i) оказание помощи в связи с формулированием национальных стратегий в области ИС и инноваций;
- (ii) создание потенциала;
- (iii) осуществление программ, отвечающих конкретным потребностям НРС, и в особенности, показатели результативности ВОИС для НРС, одобренные Ассамблеями в 2011 г.;
- (iv) координация вкладов других подразделений Организации в планы ежегодной работы в связи с каждой страной;
- (v) реализация Повестки дня ВОИС в области развития.

Аналогичные обязанности выполняются Отделом некоторых стран Европы и Азии в отношении стран с переходной экономикой.

34. В целях удовлетворения постоянно растущего числа государств-членов, желающих разрабатывать национальные стратегии, в рамках проекта Повестки дня в области развития был разработан ряд практических инструментов. Сюда входят методический справочник, который устанавливает процесс формулирования стратегии ИС в виде последовательных шагов, включая сбор данных, полученных в результате конкретных исследований и интервью с участниками системы ИС, подготовку проекта стратегии при поддержке экспертов и совершенствование стратегии через консультационный процесс с различными секторами национальной экономики; практические модели и базовые обзорные вопросники для проведения внутренних и полевых исследований; а также справочник основных показателей в поддержку использования базовых обзоров.

35. Деятельность по созданию потенциала охватывает весь спектр инфраструктуры поддержки и услуг в области интеллектуальной собственности и включает большинство областей деятельности Организации. Академия является основным проводником программ по созданию потенциала. В 2011 г. в общей сложности 33 732 человек из 192 стран мира воспользовались преимуществами программ Академии ВОИС (33 019 из них через посредство Программы дистанционного обучения). Восемь летних школ были проведены в различных частях мира, привлекая многочисленных (338) участников. Дальнейший прогресс был достигнут в реализации проекта Повестки дня в области развития по созданию экспериментальных академий, при этом планы по созданию таких Академий уже успешно осуществляются в шести странах. В конце 2011 г. Академия развернула новую платформу электронного обучения на всех шести официальных языках, а также португальском. В рамках платформы предлагается

⁷ Стратегическая цель III: Содействие использованию ИС в интересах развития



Photo: XU Zhen

ИЮНЬ 2012 Г.

Государства-члены подписали новый международный договор, что явилось успешным завершением 12 летнего переговорного процесса. **Пекинский договор об аудиовизуальных исполнениях** впервые приводит права исполнителей и актеров в соответствие с правами авторов, музыкантов и артистов, записывающих свои произведения. Участники охарактеризовали дух сотрудничества в ходе переговоров в Пекине как наилучшее проявление принципа многосторонних отношений.

13 курсов, которые используют методики совместного обучения с помощью видео, вики, блогов и дискуссионных форумов.

36. Выполнение рекомендаций Повестки дня в области развития продолжало занимать приоритетное место. К настоящему времени утверждены 26 проектов для реализации этих рекомендаций, общий бюджет которых составляет 24 млн. шв. франков. Шесть из этих проектов были завершены в 2011 г. и для Комитета по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС) по этим проектам были подготовлены отчеты о независимой оценке. Отчеты о завершении и оценке еще шести проектов будут представлены КРИС на сессии в ноябре 2012 г.

37. В области авторского права помимо оказания помощи в укреплении людских кадровых ресурсов и правовой и регуляторной базы, мы пытаемся вдохнуть новую энергию в нашу программу коллективного управления. Доверие к коллективному управлению является решающим фактором в творческих отраслях. Совместно с другими заинтересованными сторонами мы пытаемся установить новый добровольный международный стандарт, обеспечивающий качество организаций коллективного управления. Этот проект осуществляется под брендовым названием "TAG of Excellence", а именно отличные прозрачность, подотчетность и управление.

Глобальная инфраструктура⁸

38. Программа глобальной инфраструктуры предусматривает комплексный подход к совершенствованию потенциала развивающихся стран по использованию информационных и коммуникационных технологий (ИКТ) в поддержку администрации ИС и получению преимуществ от баз данных и сетей глобальных знаний; предоставление через свободные глобальные базы данных технической, научной и маркетинговой информации, собранной во всем мире системой интеллектуальной собственности; а также разработку в сотрудничестве с государствами-членами платформ и инструментария, позволяющих активизировать сотрудничество и повысить результативность путем сокращения лишних функций, осуществляемых ведомствами ИС.

39. Модернизация ведомств ИС и повышение потенциала по использованию ИКТ.

Мы продолжали оказывать помощь ведомствам ИС во всем мире в автоматизации обработки заявок, поданных на объекты ИС, и, тем самым, предоставляли нашим пользователям более

совершенные услуги. Спрос на помощь со стороны ВОИС за последние 12 месяцев значительно вырос. Более 90 стран в настоящее время получают в той или иной форме помощь в этой области. Более конкретно:

- в общей сложности 62 ведомства используют одну или несколько предоставленных ВОИС автоматизированных систем;
- 44 ведомства используют IPAS (систему администрации промышленной собственности);
- 14 ведомств используют AIPMS (систему управления ИС в арабских странах);
- 16 ведомств используют WIPO Scan (систему оцифровывания и управления рабочим процессом);
- два ведомства используют WIPO EDMS (система электронного управления документацией).

Много запросов об оказании помощи еще предстоит удовлетворить и их приоритетность определяется в соответствии с наличием ресурсов. Данные, генерируемые автоматизированными системами, предоставляемыми ВОИС, при любезном сотрудничестве со стороны участвующих ведомств ИС используются не только на местном уровне, но также и в глобальных базах данных, предоставляемых ВОИС.

40. Глобальные базы данных и другие услуги по распространению знаний.

Основные усилия в течение последних 12 месяцев направлялись на развитие глобальных баз данных Организации и других услуг, которые улучшают доступ к продуктам знаний для развивающихся стран и НРС.

41. Около 14 млн. наборов патентных данных из PCT и 30 национальных или региональных коллекций патентных данных в настоящее время пригодны для поиска в рамках **PATENTSCOPE** (расширение с 8 млн. наборов данных, охватывавших в прошлом году 27 коллекций). Новые коллекции включают данные из Японии, Кении и Российской Федерации. Заказан новая платформа с улучшенными характеристиками производительности.

42. В **PATENTSCOPE** включены несколько новых функций, направленных на совершенствование доступа к ее многоязычным ресурсам:

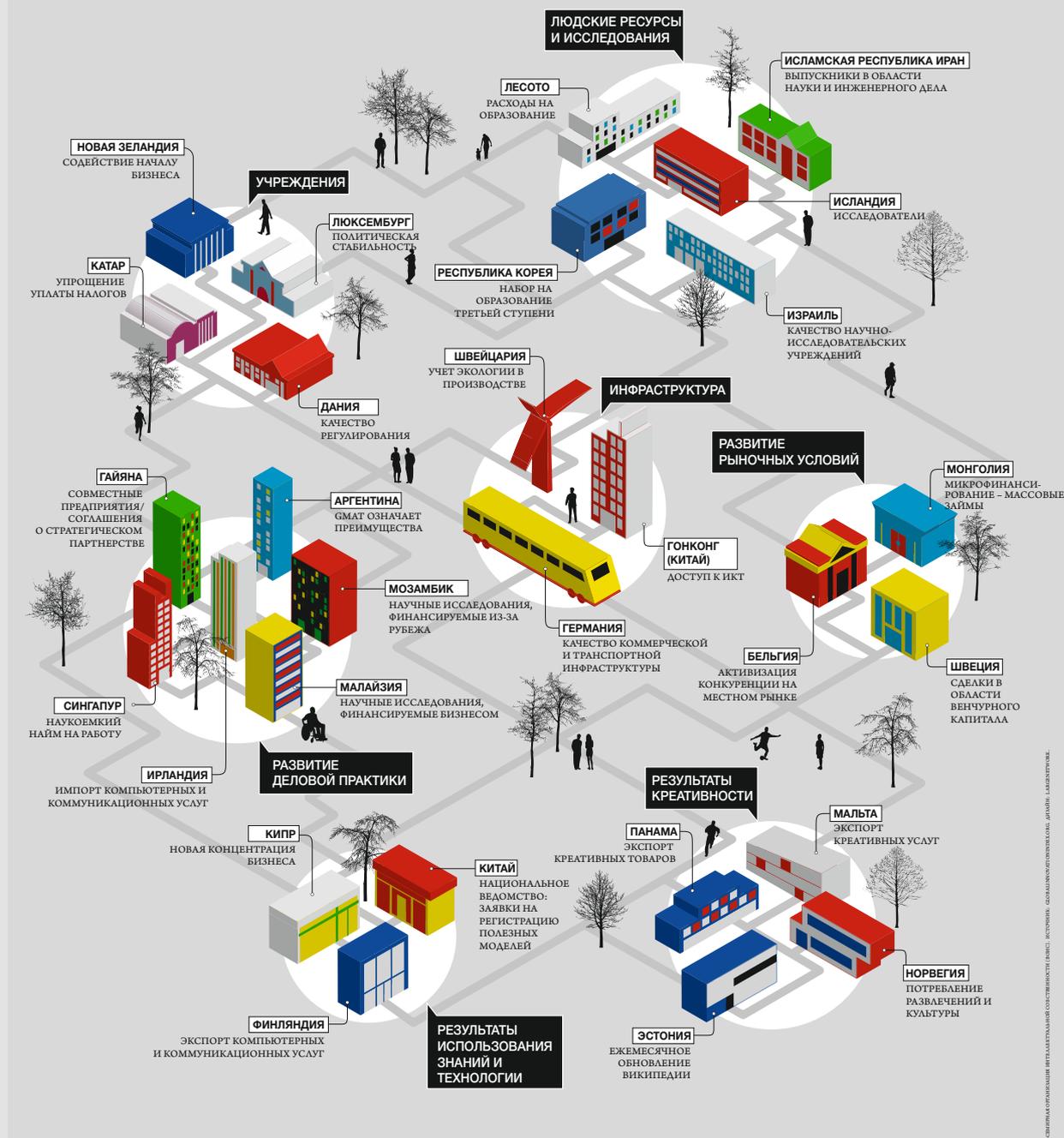
- (i) многоязычный поиск теперь доступен на 12 языках (на три языка больше по сравнению с предыдущим годом) посредством использования WIPO CLIR (межлингвистический информационный поиск) за счет добавления голландского,

⁸ Стратегическая цель IV: Координация и развитие глобальной инфраструктуры ИС

МЕТРОПОЛИЯ ИННОВАЦИЙ

В ИДЕАЛЬНОМ МИРЕ ДЛЯ ИННОВАЦИЙ, КТО ЭТО СДЕЛАЕТ?

Ведущие страны/экономики применительно к отдельным показателям Глобального инновационного индекса 2012



ИЮЛЬ 2012 Г.

Публикация *Глобального инновационного индекса (ГИИ)* получила широкий отклик во всем мире за глубокую оценку инновационного потенциала и результатов 141-й экономики. ГИИ явился своевременным напоминанием, что во время экономического кризиса эффективная политика содействия инновациям является решающим фактором обеспечения устойчивого экономического роста.

- (ii) была интегрирована программа машинного перевода Microsoft; и
- (iii) также была интегрирована программа машинного перевода KIPO (Корейского ведомства интеллектуальной собственности).

Опыт Организации в области машинного перевода и технологии знаний передается другим органам Организации Объединенных Наций (ООН), в том числе штаб-квартире ООН в Нью-Йорке и Международному союзу электросвязи (МСЭ). Другие функции, добавленные в PATENTSCOPE, включают поддержку рынков технологии путем уведомления о наличии заявок по процедуре PCT для целей лицензирования.

43. **База данных глобальных брендов ВОИС** признана в качестве первоклассного поискового инструмента, обладающего также другими полезными функциями. В настоящее время активно осуществляется расширение охвата данных: в дополнение к данным Мадридской системы, уведомлениям о государственных эмблемах полных и кратких названиях межправительственных организаций (статья 6ter Парижской конвенции) и регистрации наименований мест происхождения в соответствии с Лиссабонской системой, База данных глобальных брендов сегодня включает данные о знаках, зарегистрированных в Алжире, Канаде и Марокко. В ближайшие недели мы намереваемся пополнить эту коллекцию данными других стран.

44. В дополнение к глобальным базам данных в сотрудничестве с издателями и продавцами коммерческих баз данных мы разработали две другие программы для облегчения доступа развивающихся и наименее развитых стран (НРС) к технологиям и знаниям. В контексте этих программ доступ к научно-техническим периодическим изданиям и коммерческим базам данных открыт бесплатно для лиц и учреждений в НРС, либо по очень льготным ценам для развивающихся стран со средним доходом на душу населения. Программа «Доступ к исследованиям в целях развития и инноваций» (ARDI) предоставляет доступ к ведущим научным периодическим изданиям. Число зарегистрированных пользователей ARDI увеличилось с 25 до 70 учреждений, при этом еще 30 учреждений находятся в процессе регистрации. Доступный контент вырос с 200 до почти 250 периодических изданий. ARDI является основой для участия ВОИС в Research4Life (R4L) – партнерстве между государственным и частным сектором, которое включает аналогичные программы для Продовольственной и сельскохозяйственной организации ООН (Программа

AGORA), Программы ООН по охране окружающей среды (программа OARE) и Всемирной организации здравоохранения (программа HINARI). Партнерство R4L расширилось ее участниками за пределы начальной даты – 2015 г., установленной Целями развития ООН в новом тысячелетии до по крайней мере 2020 г. Вторая программа ВОИС в этой области – «Программа доступа к специализированной патентной информации» (ASPI), позволяет патентным ведомствам, а также учебным и научно-исследовательским учреждениям в развивающихся странах бесплатно или за номинальную цену получать доступ к современным инструментам и услугам для поиска и анализа патентных данных.

45. В целях оказания помощи лицам и учреждениям в развивающихся странах в использовании преимуществ различных баз данных технологии и знаний мы содействуем созданию Центров поддержки технологии и инноваций (ЦПТИ). За последний год было подписано 30 соглашений о создании ЦПТИ, которые на начальном этапе предусматривают мероприятия по обучению в области поиска технологических баз данных, проведенные в 12 странах, а также семинары промежуточного и продвинутого обучения, которые были проведены еще в 10 странах. С начала реализации проекта ЦПТИ, которая началась три года назад, прошли обучение более 1 500 сотрудников ЦПТИ.

46. **Платформы и инструментарий.** Внедрены усовершенствования в две платформы, которые Организация предлагает для обмена досье заявок. WIPO CASE (Централизованный доступ к поиску и экспертизе) и WIPO DAS (Служба цифрового доступа). Участвующие ведомства получили доступ к новой версии CASE (до настоящего времени Австралия, Канада и Соединенное Королевство). Среди усовершенствований поиск по патентам-аналогам и дистанционный доступ к цифровым библиотекам, хостинг которых осуществляют участвующие ведомства. Аналогичным образом вступила в строй новая версия DAS, которая предлагает упрощенную и более привлекательную систему доступа к приоритетным документам. В настоящее время участниками DAS являются 11 ведомств.

47. Системы международных классификаций являются незаменимыми инструментами для гармоничного управления ИС во всем мире. Процесс пересмотра этих классификаций ускорен в ответ на ускорение изменений в области технологий и бизнеса. Системы ИТ, которые поддерживают публикацию и пересмотр классификаций, также совершенствуется.

GENEVA



Photo: University of Geneva

WASHINGTON



Photo: USIFTO

MEXICO CITY



Photo: Jorge Aponte

АВГУСТ 2012 Г.

Летняя школа Академии ВОИС, проходившая в Мехико, явилась девятой летней школой по интеллектуальной собственности для студентов и молодых специалистов, которую проводит Академия в течение последних 12 месяцев. Помимо хорошо организованной Летней школы в Женеве, другими местами проведения Школы были Бразилия, Южная Африка, Республика Корея, Россия, Украина и США.

ВОИС как всемирный источник справочной информации в области ИС⁹

48. Помимо наших онлайн-баз данных и услуг по облегчению доступа ВОИС предоставляет массив уникальной мировой справочной информации в области ИС.

49. **WIPO Lex** является наиболее комплексным и авторитетным ресурсом законов и договоров в области ИС во всем мире. В режиме онлайн он предоставляет около 10 000 юридических текстов из почти 200 юрисдикций на нескольких языках. За последний год глобальное использование WIPO Lex удвоилось. Просмотр страниц инструментов в этой базе данных приближается к двум миллионам и WIPO Lex стала пятой наиболее посещаемой страницей на веб-сайте ВОИС (поднявшись с 10-ой позиции в прошлом году и 19-ой позиции в год своего запуска – 2010 г.). В настоящее время совершенствуется техническая платформа WIPO Lex. Расширяется также языковой охват, на котором доступна эта база данных. Ожидается, что наряду с английским, французским и испанским языками эта база данных будет в ближайшее время доступна на арабском и китайском языках. Уже сейчас на этих языках полностью доступны юридические профили в области ИС всех юрисдикций, говорящих на арабском и китайском языках.

50. В ноябре 2011 г. ВОИС опубликовала свой первый **Отчет о мировой интеллектуальной собственности по теме *Меняющееся лицо инноваций***. Эта новая серия экономических публикаций направлена на пояснение, разъяснение и внесение вклада в анализ тенденций в области ИС с целью облегчения формулирования политики на основе фактических материалов. Отчет 2011 г. признает, что инновации являются ключевым компонентом устойчивого экономического роста. Он характеризует изменения инновационного ландшафта и освещает перспективы важных политических вопросов, связанных с ИС, включая вопрос о том, как реагировать на постоянно пополняющиеся патентные ландшафты и каким образом продвигать государственные исследования в области инноваций. В настоящее время ведется работа над подготовкой следующего отчета о мировой интеллектуальной собственности, который будет сфокусирован на другой теме. Этот новый отчет будет опубликован в 2013 г.

51. В июле этого года ВОИС совместно с INSEAD опубликовала **Глобальный инновационный индекс (GII) за 2012 г.** GIИ стал ценным базовым

инструментом, облегчающим оценку инновационного потенциала директивными органами, лидерами делового сообщества и другими заинтересованными лицами. Его поддержку в качестве партнеров знаний осуществляют Alcatel-Lucent, Booz Company и Конфедерация индийской промышленности (CII).

52. Мы продолжаем совершенствовать сбор данных и отчетность о деятельности в области ИС во всем мире, где статистическая база данных ВОИС является всемирным источником справочной информации. Нам удалось расширить охват стран этими данными в результате роста числа ответов на наши ежегодные статистические обзоры в области ИС. Регулярная публикация статистических данных Организации в настоящее время включает Мировые указатели ИС, ВОИС-факты и цифры, Ежегодный обзор РСТ, Ежегодный обзор Гаагской системы и Статистические профили стран.

53. *Руководство ВОИС по обзору вклада авторско-правовых отраслей в экономику продолжает служить ведущей мировой методикой по измерению экономического вклада авторско-правовых отраслей. На основе этой методики опубликовано около 30 национальных исследований, которые демонстрируют огромный вклад, который творческие отрасли вносят в ВВП и создание рабочих мест.*

Вовлечение в вопросы глобальной политики¹⁰

54. Несколько инициатив касаются роли ИС в контексте глобальных стратегических проблем. Наиболее зрелой из них является программа «**WIPO Re:Search**», которой ВОИС руководит в партнерстве с НПО «BIO Ventures for Global Health» (BVGH). В рамках этой инициативы организации государственного и частного секторов обеспечивают компетентным исследователям по всему миру доступ к ИС и экспертным знаниям на бесплатной основе для того, чтобы способствовать разработке новых лекарственных средств, вакцин и методов диагностики для лечения забытых тропических болезней (ЗТБ), малярии и туберкулеза (ТБ). В состав консорциума входят ведущие фармацевтические компании и правительственные и неправительственные исследовательские институты и медицинские учреждения. Во время начала осуществления инициативы «WIPO Re:Search» в октябре 2011 года она насчитывала 30 членов. К августу 2012 г. ее членский состав вырос до 50, включая 38 провайдеров и потенциальных пользователей и двенадцать организаций поддержки. Консорциум «WIPO Re:Search» наладил контакты в

⁹ Стратегическая цель V: Всемирный источник справочной информации и аналитических данных в области ИС

¹⁰ Стратегическая цель VII: Решение вопросов ИС в контексте глобальных стратегических задач

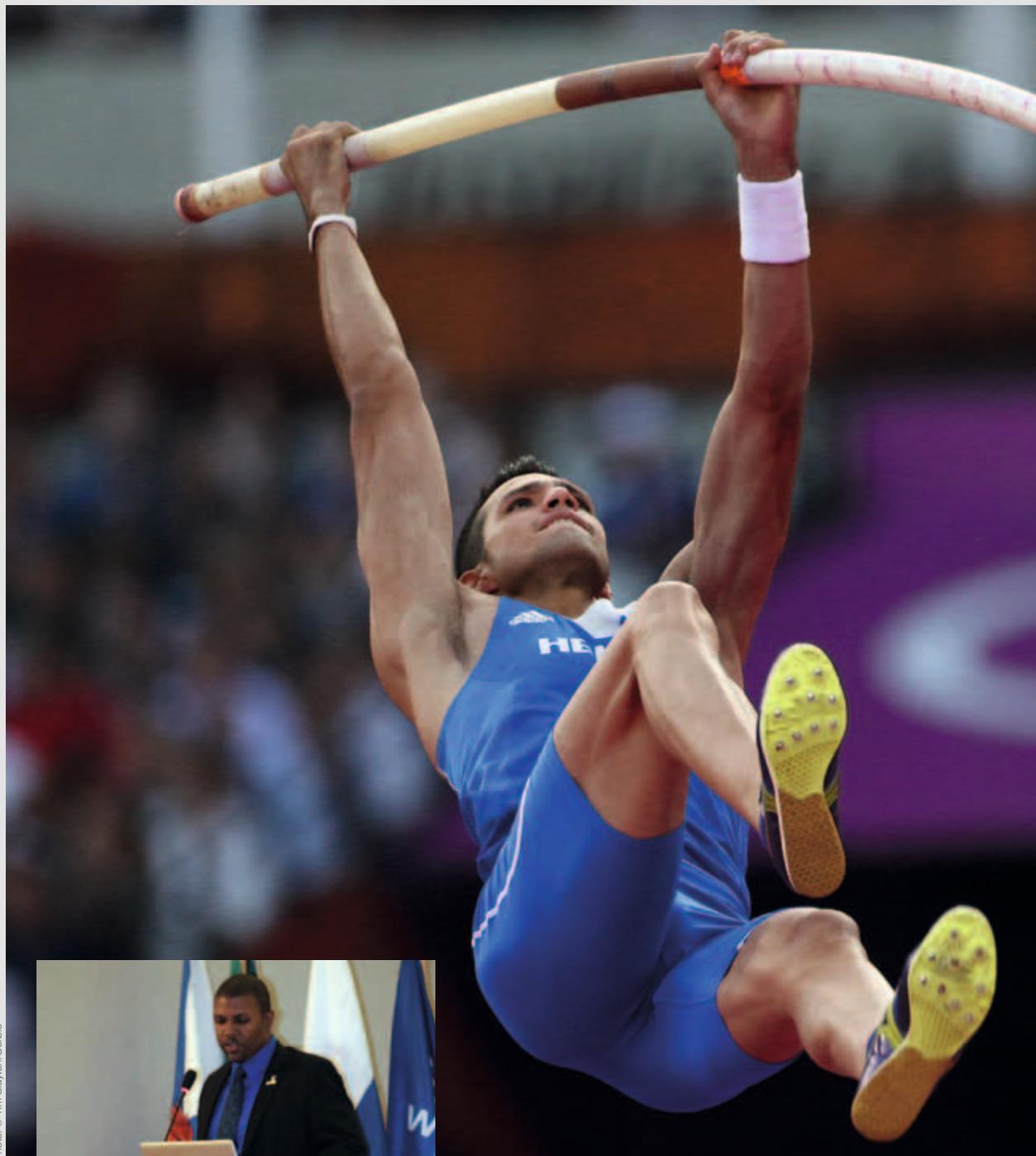


Photo: © Tim Clayton/Corbis

Photo: Guilherme Maia

СЕНТЯБРЬ 2012 Г.

Международная конференция по стратегическому использованию ИС в спортивной индустрии (фото слева), проходившая в Рио-де-Жанейро, Бразилия, явилась одним из последних в серии мероприятий, посвященных значению ИС и спорта для поддержки экономического развития. Эти вопросы исследованы в серии статей, опубликованных на веб-сайте ВОИС.

особенности с исследовательскими институтами в Африке, особенно с теми из них, которые являются членами Африканской сети содействия инновациям в области лекарственных средств и диагностики (ANDI). Четыре центра ANDI – в Камеруне, Гане и Кении – являются сейчас членами «WIPO Re:Search».

55. База данных программы «WIPO Re:Search» включает 172 технологических позиции, предоставленные 17 различными провайдерами. Первые три соглашения относительно совместных исследований по условиям «WIPO Re:Search» были объявлены в августе 2012 г. С участием базирующейся в Соединенном Королевстве фармацевтической компании «AstraZeneca», с одной стороны, и двумя университетами и одной фармацевтической компанией, базирующимися в Южной Африке, с другой, которым был предоставлен доступ к лекарственным препаратам и исследовательским данным, имеющим отношение к определенным ЗТБ и ТБ.

Связь¹¹

56. За прошедший год мы существенно расширили использование социальных сетей в качестве средств коммуникации. Цель заключалась в охвате аудиторий, на которые мы иным образом не вышли бы, и в признании того, что все большая и большая часть нашей обычной аудитории, так или иначе, меняет свое поведение и свои привычки в отношении источников и средств, с помощью которых она получает информацию. Наш подход к использованию социальных сетей является постепенно нарастающим, и все решения основываются на предварительных исследованиях и анализе для определения того, какие платформы и какого рода информационное наполнение лучше всего отвечают потребностям Организации и связанных с нею заинтересованных сторон. Одним из главных соображений также является необходимость обеспечения устойчивости любых новых каналов связи.

57. Помимо канала ВОИС в сети YouTube и популярной ежегодной кампании в ознаменование Международного дня ИС в сети Facebook, в марте 2012 г. мы создали официальное присутствие ВОИС в сетях Twitter (микроблоггинг), Flickr (обмен графическими изображениями) и Scribd (обмен публикациями). Мы использовали весь диапазон этих социальных сетей для обмена с заинтересованными сторонами и широкой общественностью достигнутыми значительными результатами, такими как заключение Пекинского договора об аудиовизуальных исполнениях и публикация «Глобальный инновационный индекс за 2012 г.». Наиболее популярные «твиты» со времени начала

работы достигли 900 000 и миллиона человек. Нас воодушевило то, что за первые три месяца нашего присутствия в сети Twitter мы добились более высокой отметки влияния (измеряемой с использованием стандарта Klout), чем многие сопоставимые организации с более длительным присутствием в сети Twitter.

Администрация и управление¹²

58. В основе деятельности Секретариат в течение нескольких последних лет по внедрению усовершенствований в процедуры, процессы и механизмы управления во всей организации лежала Программа стратегической перестройки (ПСП). 19 инициатив, реализующих четыре ключевых принципа (ориентация на оказание услуг; ответственность за результаты работы; работа Организации как единого целого; экологическая, социальная и административная ответственность) позволили наметить будущие направления по многим областям работы. Мы близки к формальному завершению реализации ПСП, которая планируется на конец 2012 г. Некоторые инициативы (например, создание системы планирования общеорганизационных ресурсов), конечно, еще не будут завершены, но Секретариат перейдет из режима интенсивного анализа и реформирования процедур в режим их непрерывного совершенствования.

59. Внутренний ревизор играет ключевую роль в обеспечении работы высшего руководителя Организации и ее управленческих структур. В этом году новый Внутренний ревизор назначен и приступил к работе. Несколько других ключевых должностей в Отделе внутреннего аудита и надзора (ОВАН) также замещены. ОВАН подготовил восемь отчетов, обеспечивающих реализацию примерно 85 рекомендаций по улучшению деятельности. Мероприятия аудита и оценки проводились по таким сферам деятельности, как управление проектами, управление, ориентированное на конечный результат, кадровая работа и управление ИКТ. ОВАН контролировал ход исполнения рекомендаций, принятых в прошлые годы, стремясь обеспечить их эффективную реализацию. Более 95 процентов рекомендаций, внесенных в последние два года, были приняты, и руководство Организации весьма успешно реализует всех принятые рекомендации. Количество незавершенных дел, находящихся на стадии расследования, также удалось сейчас взять под контроль. Работа ОВАН подвергается основательному анализу со стороны Независимого консультативного комитета по надзору (НККН). Я хотел бы выразить нашу особую признательность НККН за его высокопрофессиональную работу.

11 Стратегическая цель VIII: Обеспечение оперативной связи между ВОИС, ее государствами-членами и всеми заинтересованными сторонами

12 Стратегическая цель IX: Эффективная структура административно-финансовой поддержки, позволяющая ВОИС выполнять свои программы



ОКТАБРЬ 2012 Г.

За двенадцать месяцев, прошедших со времени проведения Ассамблей 2011 г., 19 стран присоединились к 31 договору, административные функции которых выполняет ВОИС.

60. Также недавно был назначен и приступил к работе новый директор Департамента управления людскими ресурсами (ОУЛС). Одной из крупнейших внутренних инициатив прошлого года стал пересмотр Положений и правил о персонале (ППП). Эта работа проводилась консультативной группой, которой совместно руководили и в состав которой совместно входили представители руководства и персонала. Консультативная группа работала неумолимо и профессионально, и я хотел бы выразить высокую оценку их превосходной работы, итоги которой будут рассматриваться Координационным комитетом в ходе настоящей сессии Ассамблеи.

61. По итогам консультаций с персоналом ранее в этом году был принят Этический кодекс ВОИС. Кодекс, будучи документом, основанным на ценностях, а не на системе правил, представляет собой краткое и обобщенное изложение принципов на доступном языке. Консультации также проводились в отношении проекта документа «Принципы защиты сотрудников, сообщающих о нарушениях в Организации». Позднее в этом году будет также начата обязательная программа инструктажа всего персонала по вопросам этики.

62. С принятием в 2011 г. новой лингвистической политики мы обеспечили с января 2012 г. лингвистическую поддержку работы Комитетов ВОИС на шести языках, и в течение текущего двухгодичного периода будем расширять лингвистическую поддержку работы всех главных органов. Мы также ставим своей задачей выпускать в следующем двухгодичном периоде все основные публикации ВОИС на шести официальных языках.

63. Помимо улучшения лингвистической поддержки, мы стремились улучшить организацию встреч и конференций, вводя в практику инструменты вебкастинга и «видео по запросу» (VoD). С января 2012 г. работа совещаний всех основных органов ВОИС, включая Пекинскую Дипломатическую конференцию, освещалась средствами вебкастинга, и соответствующие материалы публиковались в Интернете для просмотра в режиме VoD. За первые семь месяцев 2012 г. этим сервисом были охвачены, в общей сложности, 47 встреч и совещаний.

64. Имела место задержка со сдачей нового конференц-зала, которая в настоящее время планируется на конец 2013 г. Мы ведем работу на принципах «классического мантата» на прямое управление строительным проектом и, по общей договоренности сторон, расторгли контракт с генеральным подрядчиком. Мы доукомплектовали нашу внутреннюю группу и структуру управления, то же самое сделали и пилотная организация, оказывающая нам помощь в управлении проектом, и архитектурная организация проекта. Наш другой строительный проект, касающийся повышения норм охраны и безопасности в существующих зданиях ВОИС, реализуется в соответствии с планом.

65. В завершение позвольте мне дать высокую оценку работе персонала ВОИС. Мне кажется, настоящий Отчет служит подтверждением того, что персонал Организации многого добился за истекший год, и каждый из сотрудников в своей области обеспечивал ее движение вперед. У нас много прекрасных кадров, работающих в духе высокого профессионализма, с большим энтузиазмом и приверженностью своему делу. Я глубоко признателен им за это.



Фрэнсис Гарри
Генеральный директор



WIPO

**ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ
СОБСТВЕННОСТИ**

За дополнительной информацией
обращайтесь в ВОИС по адресу
www.wipo.int

**Всемирная организация
интеллектуальной собственности**

34, chemin des Colombettes

P.O. Box 18

CH-1211 Geneva 20

Switzerland

Телефон:

+4122 338 91 11

Факс:

+4122 733 54 28